

# TAIPEI AMERICAN SCHOOL

Human Resources Office Taipei American School 800 Chung Shan N. Rd., Sec. 6, Shih Lin District, Taipei, Taiwan

# SUPPORT STAFF APPLICATION

職員工作申請表

Tel: 886-2-2873-9900 ext. 309 Fax: 886-2-2873-1641

Taipei, Taiwan		Fax: 886-2-2873-16	41	Date: 申請日期(年/月/日)		
Position applying for 申請職位名称	谣					
		when? Which department/position?				
過去可曾在台北美國學校服務				作日期及職稱		
PERSONAL INFORMATION (Plea 個人基本資料(請依據正式身份證					t in PRINT)	
Last Name 英文姓:		lame 英文名:		Middle Name 英	文中間名:	
Preferred/Nickname 英文別名:	Chinese Name 中文姓名:					
Do you have any of your personal doc						
If yes, please specify and provide the o				作資料中使用其	<i>t他名字或別</i>	名?
如果有,請註明: □ No 沒有	☐ Yes 7	有:				
Current Address 現在住址						
Permanent Address 戶籍住址						
Cell Phone 手機	Cell Phone 手機   Phone 聯絡電話					
E-mail Address 電子郵件信箱						
Nationality 國籍 ☐ ROC Citizen ☐ Dual Citizen:	R.O.C. ID	Card No. 中華民國身份	證字號	Date of Birth	出生年月日 YY	YY/MM/DD
If you are a non-ROC citizen, are you holding a valid Alien Resident Certificate? Yes 以 No 如果申請者為非中華民國國民,是否具有有效外籍人士在台居留證身份? 有 無						
Complete Mandatory Military Service 可曾服兵役 □Yes 是 □No, please specify: 否 (請註明) □Exempted 免役						
Marital Status 婚姻狀況 □ Single 單身 □ Married 已婚  Gender 性別 □ Male 男性 □ Female 女性						
EDUCATION 教育程度		1	ı			T
Institution's Name and Location (City 學校名稱及地點(城市/國家		Major Course of Su 科系	bject D	Dates Attended (E 起迄期間(月/生		Degree 學位
List skills relevant to the position appl	ied for 請註日	L 明相關之工作技能及	 證照:			
SKILLS For Office/Administrative positions only 針對申請辦公室/行政工作者的相關文書技能:						
Computer Proficiency 電腦技能		for Windows $\square$	Excel		Others:	

<b>Employment Record</b> 工作經驗 (請寫出最近三次之工作經驗,並附上一份個人之完整履歷表) Starting with present or most recent, list your last three employers. It's required to provide a copy of your resume as the reference. Please complete this portion of the application as well.					
Last or Present Employer 服務機構名稱	Title of Job Classification 職務				
Address 地址	Dates Worked (Begin/End) 服務日期				
Brief Description of Responsibilities 工作內容					
Supervisor's Name and Title 主管姓名/職稱	Reason for leaving 離職原因				
Last or Present Employer 服務機構名稱	Title of Job Classification 職務				
Address 地址	Dates Worked (Begin/End) 服務日期				
Brief Description of Responsibilities 工作內容					
Supervisor's Name and Title 主管姓名/職稱	Reason for leaving 離職原因				
Last or Present Employer 服務機構名稱	Title of Job Classification 職務				
Address 地址	Dates Worked (Begin/End) 服務日期				
Brief Description of Responsibilities 工作內容					
Supervisor's Name and Title 主管姓名/職稱	Reason for leaving 離職原因				
Have you ever been warned by an employer due to violation of employment requirements or misconduct? 您過去任職期間是否曾因違反公司紀律及規定,包含不當言行舉止等而遭雇主申誡處分嗎??  □ No   否  □ Yes, Please specify here: 是,請詳加說明					

II h		: (:1-	·····································	7.1A + / T MY. HOBE E 7	도였게표국된	广 店在√14 郊 市外 O		
Have you ever been asked to resign (involuntary termination)? 您過去任職期間是否曾被要求非自願性離職?								
□ No 否								
Yes, Please spec	eify here:	き,請詳加	說明					
Language Skills	1							
Language	Speaking	說	Listening 聽	Writing 寫 Specific Lar		nguage Certification 檢定考試		
Mandarin 中文								
English 英文								
REFERENCES Li	st three refer	ees: at lea	st two from direct supe	rvisors or head of d	epartment/sch	ool, including one from current		
employer/or most re	ecent if curre					owledge of your experience,		
conduct and or qual								
						直屬主管或者部門主管(其中		
	是最近任職	單位的直	屬主管),另外一位可	「以是了解您過去言	言行舉止、工作	作經驗、能力及表現的同事或		
朋友								
Name 姓名	<u></u>	Title/Re	lationship 職稱/關係	Email Address 電子郵件信箱		Telephone Number 聯絡電話		
Traine XX		Title/Re	Tationsinp (BA) (A)	Ziman Francess & 1 JATT IDA		Telephone I tumber 497% E.B.		
May we contact you		1	□ Yes 可以					
May we contact you	ır present en  ナ≓ → □≡ ១	ipioyer?						
我們可以聯絡你現 	(仕)住土'妈(	I	□ No 否,請詳カ	□說明				
			(please specify:			)		
When would you be	e available to	begin wo	rk? 可開始上班日期			_		
Does Taipei Americ	ean School e	mnlov a re	lative of yours?	☐ Yes				
_			•		,			
你有朋友或親戚在美國學校服務嗎?如果有請提供名字及關係		K Name:		Relationship:				
				□ No				
Have you ever study	ied at TAS?	1	Twee when & vour stu		umher			
過去可曾在台北美國學校就讀   如果有,請註明就讀時間並提供學生或校友證號								
Have you ever been assigned with a TAS parent ID number?				If yes, please p	_ If yes, please provide your ID number			
過去可曾有台北美國學校家長證號			如果有,請註明家長證號					
	, ,,,,,,,,,			, / <del>-</del> / · - / · · / · · · / · · · · · · · · ·				

Please list additional work experience, practical skills, and personal relevant interests and activities: 任何其它工作經驗, 興趣及個人嗜好等	
I declare that I have no criminal record, am under no current indictment for a crime, and have at no time been warned by eith an employer or a governmental authority in relation to a sexual offense or child abuse. I declare that there are no suc proceedings pending against me at the date of this declaration. I understand that communications which I make on social med and in other public forms may reflect on Taipei American School, and on my ability to act as a role model and ethical leader for students. I certify that I have not to date made social media or other public communications which could be harmful to Taipe American School's educational mission or to the reputation of Taipei American School as an educational institution, or which could impair my ability to perform my educational duties, and that I will not do so while I am employed by Taipei American School. I hereby certify that the information provided on this application is true and correct; and that I understand an misrepresentation or omission of facts on my part will be justified for separation from Taipei American School, if employed. understand that an employment offer may be contingent upon verification of credentials, employment experience, and any oth information related to job performance. I acknowledge that any violation of the TAS employment requirement or omission of facts may result in termination of any further consideration of an application prior to the making of an offer of employment revocation of any offer of employment if employment has not yet commenced, or the termination for cause under TA Employment Contract if already employed when the violation or omission is discovered.	ch ia or ei ch an ny I er of nt,
本人鄭重聲明,本人並未牽涉有任何刑事、民事或犯罪案件、性騷擾及虐兒案件,本人瞭解並保證從未在社群網站大眾媒體上有發表任何足以影響台北美國學校之教學宗旨、校譽,或者影響本人從事學校工作之不當言論及情事。大人了解如有任何虛報情事或有任何違背前述聲明之情事發生,或者在錄取後有任何違背前述聲明之情事發生,將可能構成員工聘僱合約所列因故終止理由條件之不當行為而得終止合約,本人願受解職處分。	本
Signature 本人簽名 Date 日期	

## Personal Information Protection Statement for TAS Job Application 台北美國學校工作申請的個人資料保護聲明

PLEASE READ THE FOLLOWING MESSAGE ON THE COLLECTION, PROCESS, AND USE OF PERSONAL INFORMATION YOU ARE BEING ASKED TO SUBMIT IN THE TAIPEI AMERICAN SCHOOL (TAS) APPLICATION PROCESS.

YOU WILL BE ASKED TO ELECTRONICALLY AUTHENTICATE YOUR IDENTITY AND PROVIDE AN ELECTRONIC SIGNATURE THAT WILL SERVE AS YOUR WRITTEN CONSENT TO THE COLLECTION, PROCESS, AND USE OF YOUR PERSONAL INFORMATION.

#### THE PURPOSE OF PERSONAL INFORMATION COLLECTION

TAS collects personal information for the purpose of processing your job application and the establishment and maintenance of the Human Resources and Employee records if the application is accepted. Personal information will also be used to ensure our compliance with any applicable Republic of China regulations. Individual-identifying personal information will not be made public in any way without written permission.

After an applicant is accepted, personal information provided may be used by TAS personnel for regular contact.

#### THE CLASSIFICATION OF PERSONAL INFORMATION

You will be asked to submit personal identifying information for the application process, including but not limited to full names, phone numbers, email addresses, physical addresses, passport information, visa or Republic of China residency permit information, family or marriage status, educational background, occupation, employment history, medical information, and other identifying information of the applicant and his/her dependents.

#### TIME PERIOD, AREA, TARGET AND METHOD OF USING PERSONAL INFORMATION

Time Period: If an application is declined, the personal information submitted will be retained for a one year time period for future opening considerations.

Area: The personal information will be collected, processed, and used by TAS in the territory of Taiwan.

Target: TAS will not transmit or transfer any private personal information to other organizations, individuals, or private business, unless it is legally required upon request to cooperate with the investigation of a judicial authority, or TAS has contractual relationships with those entities. If personal information is transmitted or transferred to third parties as a result of legal requirements or contractual obligations, TAS will ensure that recipients of personal information employ the same level of personal information protection as required by law.

Method: This information will be collected through the job application and stored digitally in the TAS Human Resources systems. Upon an applicant's acceptance, personal information may be transferred to additional systems within TAS for the purposes afore mentioned.

#### YOUR RIGHTS UNDER PERSONAL INFORMATION PROTECTION ACT (PIPA)

You may exercise the following rights in accordance with Article 3 of PIPA, including:

You may raise any inquiry, request review, or duplication of your personal information. TAS may charge you the necessary expenses incurred for such service.

You may request TAS to supplement or correct the personal information, but you should provide appropriate explanation.

You may request TAS to discontinue collecting, processing or using your personal information, and delete the personal information except for what may be necessary for TAS to perform its legal duties or school operation under the relevant laws.

#### YOU MAY CHOOSE NOT TO PROVIDE YOUR PERSONAL INFORMATION

You may choose not to provide your personal information to TAS. However, if you so choose, or request to discontinue collecting, processing, or using your personal information, or to delete your personal information, TAS has the discretion to decline your application.

WITH THE ABOVE PRIVACY NOTICE, I HEREBY ACKNOWLEDGE AND UNDERSTAND TAS'S PURPOSES AND METHODS OF COLLECTING, PROCESSING, OR USING MY PERSONAL INFORMATION. BY MAKING AN APPLICATION AND AUTHENTICATING MY IDENTITY THROUGH THE ELECTRONIC SIGNATURE BELOW, I AM PROVIDING MY WRITTEN CONSENT TO THE COLLECTION, PROCESS, AND USE OF MY PERSONAL INFORMATION. I ALSO AGREE WITH ANY OF TAS'S SUBSEQUENT AMENDMENTS TO THE PRIVACY NOTICE PROMULGATED ON THE TAS WEBSITE.

請閱讀以下有關台北美國學校〈TAS〉在您提交申請之過程中,將會向您收集、處理並使用您個人資料之訊息。您將以書面方式驗證您的身份並提供您的簽名,即表示您同意本校收集、處理與使用您個人資料。

### 1. 蒐集個人資料的目的

TAS 蒐集個人資料旨在處理您的工作申請,並在申請獲准時,建立和維護人力資源與員工記錄。個人資料也將用來確保本校遵守任何適用於中華民國的相關法規。未經書面同意,個人資料將不得以任何方式公開。申請獲准後,所提供的個人資料則可能作為 TAS 員工常規性的聯絡之用。

# 2. 個人資料的類別

申請過程中,您會被要求提交個人身份資料,包括但不限於全名、電話號碼、電子郵件地址、居住地址、護照資料、簽證或中華民國居留證的資訊、 家庭、婚姻狀況、教育背景、職業、工作經歷、醫療資訊、和其他關於申請人身份、以及家屬資料。

#### 3. 個人資料的使用期、區域、目標和方法

- 時間:如果申請被拒,所提交的個人資料將被保留壹年作為未來考慮之用。
- 區域:個人資料將由 TAS 在台灣的領土收集、處理和使用。
- 目標:TAS 不會將個人資料發送或轉移給其他組織、個人或民營企業,除非是基於法律規定以配合司法當局的調查,或 TAS 與這些單位有合同關係。如果個人資料因法律規定或合同義務被發送或轉讓給第三方,TAS 將確保收受個人資料者,使用的個人資料保護程度符合法律規定。
- 方法:此資料將透過工作申請表取得並以數位方式儲存在 TAS 人力資源系統。申請人被雇用後,個人資料可能會被轉移到 TAS 其他系統内作為上述提及之目的使用。

### 4. PIPA 個人資料保護法賦予您的權利

根據個人資料保護法第3條,您可以行使下列權利,包括:

- 您可能提出任何疑問、請求審查、或複製您的個人資料。TAS 可能會向您酌收該項服務的必要費用。
- 您可以要求 TAS 補充或更正你的個人資料,但您應當提供適當的解釋。
- 除了根據相關法律,TAS可能必須履行其法定責任或學校運作外,您可以要求TAS停止收集、處理或使用,並刪除您的個人資料。

# 5. 您可以選擇不提供您的個人資料

您可以選擇不向 TAS 提供您的個人資料。但是,如您做此選擇,或要求停止收集、處理、使用您的個人資料,或要求刪除您的個人資料,則 TAS 有權酌情拒絕您的申請。

以上述隱私聲明,茲承認並瞭解 TAS 的目的和收集、處理或使用我個人資料的方法。本人謹藉下列簽名提交申請書與驗證我的身份,並書面同意貴校收集、處理與使用我的個人資料。我也同意任何 TAS 頒布於網站的隱私聲明及之後的修訂。

#### 簽名和日期